

# WOODLAND SWEDEN IN TOKYO

EXHIBITION 4/25 – 5/7 建築倉庫ミュージアム

東京都品川区東品川 2-6-10 寺田倉庫本社ビル1F

OPENING 4/25[TUE], 18:00–20:30

18:00

開会のご挨拶

ペーテル・エリクソン 住宅・デジタル開発担当大臣

トビアス・オルソン スウェーデン建築家協会ディレクター

高階澄人 日本建築家協会(JIA)理事

サンドラ・フランク Folkhemマーケティングディレクター

18:30–19:00 休憩—北欧風のフィンガーフードとお飲み物

19:00–20:30 木造建築に関するオープニングレクチャー

サンドラ・フランク Folkhemマーケティングディレクター

“Why wood?” 木造建築に関する講演

建築家による関連プロジェクトの講演

グスタヴ・アッペル Gustav Appell arkitektkontor, Stockholm, Sweden

アンナ・グラーフ White arkitekter, Gothenburg, Sweden

トレーセ・クレイセル Skellefteå Municipality, Sweden

アストリッド・クライン Klein Dytham architecture, Tokyo

マニュエル・タルディッツ MIKAN, Yokohama

福島加津也 FT Architects, Tokyo

内海彩 KUS architects, Tokyo

鈴木敏彦/ATELIER OPA + 西澤高男/buildinglandscape

開会のご挨拶は英語のみにになります。

講演は主に英語にて行われますが、逐次通訳がございます。

「Woodland Sweden」は Swedish Instituteのプログラムの下、スウェーデン建築家協会が制作しております。

主催：スウェーデン建築家協会

協賛：一般社団法人日本建築文化保存協会、スウェーデン大使館

協力：建築倉庫ミュージアム、公益社団法人日本建築家協会

お問い合わせ：スウェーデン大使館 広報補佐 中川卓弥 takuya.nakagawa@gov.se

Architects Sweden

Folkhem

SI.  
Swedish Institute.

SWEDISH WOOD

Arch Depot Corp.

建築倉庫  
ARCHIDEPOT



# WOODLAND SWEDEN IN TOKYO

EXHIBITION APRIL 25 – MAY 7 of Kenchiku Soko | ARCHI-DEPOT

Warehouse TERRADA Main Storage Center 1F, 2-6-10, Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku

**OPENING** Tuesday April 25th, 18:00–20:30

**18:00** Opening and Inauguration of the exhibition by  
**Peter Eriksson**, the Swedish Minister for Housing and Digital Development  
and  
**Tobias Olsson**, Director, Architects Sweden  
**Sumito Takashina**, Chairman, JIA International Committee,  
**Sandra Frank**, Marketing Director, Folkhem

**19:00–20:30** Opening lectures and talks on the theme of wood as a building material:

**Sandra Frank**, Folkhem, Stockholm, Sweden  
“Why wood?” short presentation on building in wood

**Followed by project presentations by the architects:**

**Gustav Appell**, Gustav Appell arkitektkontor, Stockholm, Sweden

**Anna Graaf**, White arkitekter, Gothenburg, Sweden

**Therese Kreisel**, Skellefteå Municipality, Sweden

**Astrid Klein**, Klein Dytham architecture, Tokyo

**Manuel Tardits**, MIKAN, Yokohama

**Katsuya Fukushima**, FT Architects, Tokyo

**Aya Utsumi**, KUS architects, Tokyo

**Toshihiko Suzuki**/ATELIER OPA + **Takao Nishizawa**/buildinglandscape

The event Woodland Sweden in Tokyo is hosted by Architects Sweden, with support from the Embassy of Sweden in Tokyo and the Japan Institute of Architects (JIA).

Woodland Sweden has been produced by Architects Sweden for the Swedish Institute.

The exhibition and event in Tokyo are made possible through the kind support and co-funding from ARCHI-DEPOT Corporation and ARCHI-DEPOT Museum.

Architects Sweden

Folkhem

**SI.**  
Swedish Institute.

SWEDISH WOOD

  
Archi Depot Corp.

  
建築倉庫  
ARCHI-DEPOT



Tokyo

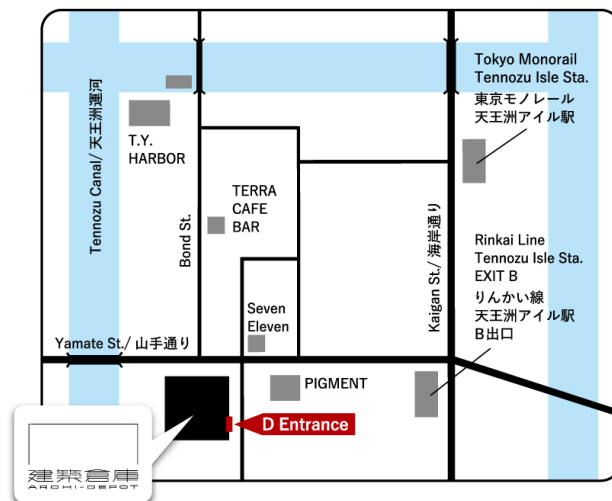
## WOODLAND SWEDEN IN TOKYO – 展示会とオープニングレクチャーのお知らせ

### 日時

2017年4月25日(火) 18:00-20:30 (開場: 17:30)

### 会場

建築倉庫ミュージアム (ARCHI-DEPOT Museum) / TERRATORIA  
東京都品川区東品川 2-6-10 寺田倉庫本社ビル 1F (エントランス D)



### 参加申し込み

登録はこちら: [goo.gl/mB1jUz](http://goo.gl/mB1jUz)

※定員に達し次第受付を終了させて戴きますことをご了承下さい。

### スケジュール

#### 18:00

開会のご挨拶

住宅・デジタル開発担当大臣 ペーテル・エリクソン  
スウェーデン建築家協会ディレクター トビアス・オルソン  
公益社団法人日本建築家協会理事 高階 澄人

#### 18:30 - 19:00

休憩—北欧風のフィンガーフードとお飲み物



12 April 2017

---

**19:00 - 20:30**

木造建築に関するオープニング・レクチャー：

Folkhem サンドラ・フランク 「Why wood?」 木造建築に関する講演

建築家による関連プロジェクトの講演：

Gustav Appell arkitektkontor グスタヴ・アッペル 「Roslagen, Timberhouse」

White arkitekter アンナ・グラーフ 「Skellefteå Cultural house」

シェレフテオ県 トレーセ・クレイセル 「"Trästad" Wood City of Skellefteå-  
a sustainable approach」

Klein Dytham Architecture アストリッド・クライン 「Soma City home for  
all」

MIKAN マニュエル・タルディッツ 「EFEO centre in Kyoto」

FT Architects / Archery hall + Boxing club, Kogakuin University 福島加津也

KUS architects 内海彩 「Apartment house in Shimouma」

鈴木敏彦/ ATELIER OPA +西澤高男/ buildinglandscape 「The Miyamura  
Veterinary Clinic」

※開会のご挨拶は英語のみになります。

講演は主に英語にて行われますが、逐次通訳がございます。

「Woodland Sweden」は Swedish Institute のプログラムの下、スウェーデン建築家協会が制作しております。

主催：スウェーデン建築家協会

協賛：一般社団法人日本建築文化保存協会、スウェーデン大使館

協力：建築倉庫ミュージアム、公益社団法人日本建築家協会

お問い合わせ：

スウェーデン大使館

広報補佐 中川 卓弥

[takuya.nakagawa@gov.se](mailto:takuya.nakagawa@gov.se)